FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 144
Enu. 13

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ
DU C

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 8 {Enumeration District / District du recenseur} No. 8 {in / dans} St. Ernest de Tarsatte {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Gervais Lacharite — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as mill, mine, factory, shop, office, farm, foundry shop, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme usine, mine, manufacture, boutique, bureau, ferme, fonderie, atelier, "shop", magasin, "store", "épicerie", une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the week. / Taux du gain par heure lorsque employé à la semaine.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in single years. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Can the person in 1911 speak the other official language? / Cette personne peut-elle parler l'autre langue officielle?	Blind. / Aveugle.	Specify age	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Idiotic or insane. / Idiot ou aliéné.	Epileptic. / Épileptique.	Crippled, maimed or deformed. / Infirme, estropié ou difforme.	Tuberculous. / Tuberculeux.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38					
114	114	Philippan Rhasburn	St Ernest	M	Chef	M	Octobre	1858	52	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0	Non	Oui	110												Oui	Oui	P						
		Clarinda		F	Epouse	M	Octobre	1866	44	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															Oui	Oui	P						
		Lezare		M	fils	C	Mars	1889	21	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0	Non	Oui	52												Oui	Oui	P						
		Exercisse		F	fille	C	Juillet	1898	13	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															Oui	Oui	P						
		Joseph		M	fils	C	Janv.	1900	11	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															10	Oui	Oui	P						
		Marie anna		F	fille	C	Juin	1901	9	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															10	Oui	Oui	P						
		Laurin		F	fille	C	Avril	1903	7	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															8	Oui	Oui	P						
116	115	Lessard Alphonse		M	Chef	M	Avril	1860	50	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Oui	80												8	Oui	Oui	P						
		Evarista		F	Epouse	M	Avril	1860	50	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Lucia		F	fille	C	Avril	1889	21	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Jacob		M	fils	C	Août	1888	23	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Oui	70													Oui	Oui	P						
		Bernadette	St Ernest	F	fille	C	Mars	1894	16	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Aphilie		F	fille	C	Octobre	1896	14	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Horace		M	fils	C	Mars	1898	13	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Rose		F	fille	C	Juin	1900	10	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															10	Oui	Oui	P						
117	116	Tanguay Josaphat		M	Chef	M	Janvier	1884	27	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Oui	120													Oui	Oui	P						
		Alexandre		M	Epouse	M	Avril	1883	27	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Eunice		F	fille	C	Mars	1906	5	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Non	Non	P						
		Adelard		M	fils	C	Juillet	1907	3	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																		P						
		Odile		F	fille	C	Sept.	1908	2	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																		P						
118	117	Bilodeau Francois		M	Chef	M	Mars	1848	63	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Marié	120													Oui	Oui	P						
		Philomaine		F	Epouse	M	Janvier	1866	45	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Ernest		M	fils	C	Mars	1890	21	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié		52												1000	47	13.40	Oui	Oui	P						
		Rene		M	fils	C	Juillet	1894	16	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Non		52															Oui	Oui	P						
		Alfred		M	fils	C	Avril	1896	14	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																	Oui	P						
		Malachie		M	fils	C	Juillet	1902	8	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															8	Oui	Oui	P						
118	118	Bilodeau Joseph		M	Chef	C	Avril	1882	28	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Marié	120													Oui	Oui	P						
119	118	Fontaine Francois		M	Chef	M	Août	1861	50	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Marié	120													Oui	Non	P						
		Marie		F	Epouse	M	Août	1862	49	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Non	P						
		Melina		F	fille	C	Janvier	1897	14	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Marie		F	fille	Ve	Mars	1885	26	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Joseph		M	fils	Ve	Sept.	1888	22	Ire			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Marcelle			7													Oui	Oui	P						
		Julien		M	fils	C	Mars	1899	11	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															10	Oui	Oui	P						
		Alice		F	fille	C	Mars	1901	9	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															10	Oui	Oui	P						
		Ephrem		F	fille	C	Janvier	1903	7	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															4	Oui	Oui	P						
		Dana		M	fils	C	Mars	1905	5	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Non	Non	P						
		Elizabella		F	fille	M	Janvier	1892	19	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Jeanne		F	Pet. fille	C	Août	1909	1	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																							
119	120	Tanguay Francois		M	Chef	M	Janvier	1836	74	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Marié	120													Oui	Non	P						
		Elmire		F	Epouse	M	Avril	1838	73	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Francois		M	fils	C	Juillet	1890	20	Ire			Français	Canadien	Catholique	Journalier	0 0 0 0	Non		70													Oui	Oui	P						
		Angeline		F	Fille	C	Août	1894	16	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Alexis		M	fils	C	Mars	1896	14	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Non		52													Oui	Oui	P						
120	121	Bilodeau Auguste		M	Chef	M	Février	1861	53	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0	Marié	Marié	120													Oui	Oui	P						
		Alphonsine		F	Epouse	M	Août	1870	32	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Lucia		M	fils	C	Mars	1894	16	Ire			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Fils à Carle			7													Oui	Oui	P						
		Lucinna		F	fille	C	Janvier	1898	13	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant																Oui	Oui	P						
		Victoria		F	fille	C	Mars	1899	11	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															8	Oui	Oui	P						
		Alphonse		M	fils	C	Janvier	1901	10	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															4	Oui	Oui	P						
		Lezare		M	fils	C	Mars	1903	8	Ire			Français	Canadien	Catholique		néant															5	Oui	Oui	P						

50.

1900 13.40